

Karta przedmiotu

Wydział: Finansów
Kierunek: Prawo

I. Informacje podstawowe

Nazwa przedmiotu	Język obcy prawniczy	
Język prowadzenia przedmiotu	język docelowy	
Profil przedmiotu	ogólnoakademicki	
Kategoria przedmiotu	praktyczny (ćwiczeniowy)	
Typ studiów	jednolite magisterskie	
Liczba semestrów/semestr	5/1-5	
Liczba godzin	stacjonarne:	Ćwiczenia: 150
	niestacjonarne:	Ćwiczenia: 90
Liczba punktów ECTS	10 (w tym liczba punktów ECTS za godziny kontaktowe: 5)	

II. Wymagania wstępne

Lp.	Opis
1.	Kwalifikacja do grup na poziomie co najmniej A2 na podstawie testu poziomującego online, przeprowadzanego przed rozpoczęciem lektoratu.

III. Cele przedmiotu

Lp.	Opis
1.	Celem przedmiotu jest umożliwienie studentowi odtworzenie faktów i argumentów z różnych źródeł pisemnych i ustnych w języku docelowym, jak również przedstawienie zwięzłego streszczenia poznanych treści.
2.	Przekazanie studentowi niezbędnego słownictwa oraz struktur językowych w celu

	właściwego wykorzystania kompetencji miękkich.
3.	Wykształcenie umiejętności nawiązywania kontaktów, rozwiązywania konfliktów w trakcie oficjalnych i nieoficjalnych spotkań służbowych, konferencji czy sympozjów posługując się językiem docelowym.

IV. Realizowane efekty kształcenia

Kod	Kat.	Opis	KEK
E1	Wiedza	Student zna język prawny i prawniczy. Student zna co najmniej jeden język obcy na poziomie zaawansowanym, to jest przynajmniej na poziomie biegłości B2+, w tym terminologię prawniczą.	K_W14 K_W18
E2	Umiejętności	Student rozumie język prawny i posługuje się językiem prawniczym w stopniu gwarantującym skuteczną komunikację w środowisku krajowym i międzynarodowym. Student potrafi uzasadnić własne stanowisko w spornych kwestiach prawnych posługując się językiem obcym. Student potrafi posługiwać się przynajmniej jednym językiem obcym na poziomie zaawansowanym, to jest na poziomie biegłości co najmniej B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy.	K_U06 K_U07 K_U12
E3	Kompetencje społeczne	Student jest otwarty w kontaktach społecznych i zawodowych, szanuje odmienne poglądy i zwyczaje. Student jest przygotowany zarówno do samodzielnej pracy, jak i do pracy w zespole.	K_K05 K_K06

V. Treści Kształcenia

Ćwiczenia

Lp.	Opis	D (150)	Z (90)
C1	Umiejętność pisania według skali CEFR, ze szczególnym uwzględnieniem dokumentów prawniczych, zgodnie z sylabusem SJO (sporządzanie kontraktów handlowych, korespondencja z klientem, raportowanie studiów przypadku).	30	18
C2	Umiejętność czytania według skali CEFR, ze szczególnym uwzględnieniem tematyki prawniczo-ekonomicznej, zgodnie z sylabusem SJO (zagadnienia prawa administracyjnego, finansowego, prawa pracy itp.)	30	18
C3	Umiejętność słuchania według skali CEFR, ze szczególnym uwzględnieniem tematyki prawniczo-ekonomicznej, zgodnie z	30	18

	sylabusem SJO (zagadnienia prawa administracyjnego, finansowego, prawa pracy itp.)		
C4	Umiejętność mówienia według skali CEFR, ze szczególnym uwzględnieniem tematyki prawniczo-ekonomicznej, zgodnie z sylabusem SJO (zagadnienia prawa administracyjnego, finansowego, prawa pracy itp.)	30	18
C5	Umiejętności typu soft skills i komunikacja międzykulturowa zgodnie z sylabusem SJO (skuteczne negocjowanie, prezentowanie, uczestnictwo w spotkaniach służbowych i sprawach sądowych).	30	18

VI. Metody prowadzenia zajęć

	Opis
	Wykład audytoryjny
	Konwersatorium
X	Prezentacja
X	Dyskusja
X	Praca w grupach
X	Symulacja
X	Analiza przypadku
X	Inscenizacja (odgrywanie ról)
X	Ćwiczenia tablicowe
	Ćwiczenia terenowe
X	E-learning
X	Praca z podręcznikiem
	Ćwiczenia laboratoryjne

VII. Sposoby oceny

Ocena formująca

	Opis
X	Kolokwium

	Zadania tablicowe
X	Odpowiedź ustna
X	Prezentacja
X	Projekt zespołowy
X	Projekt indywidualny
	Referat
	Aktywność na zajęciach
	Ćwiczenie praktyczne
	Sprawozdanie z ćwiczeń laboratoryjnych

Sposób obliczania średniej z ocen bieżących (zgodnie z §18 pkt. 4 Regulaminu studiów)

Suma punktów z testu (60%) i pozostałe punkty- inne aktywności (40%) (w zależności od typu studiów)

Ocena z egzaminu (podsumowująca)

	Opis
X	Egzamin ustny
X	Egzamin pisemny
	Egzamin testowy
X	Średnia ważona ocen cząstkowych

Sposób obliczania oceny końcowej (zgodnie z §18 pkt. 5 Regulaminu studiów)

Ocena ważona z zaliczenia (40%) i egzaminu (60%) (w zależności od typu studiów).

VIII. Kryteria oceny

Efekt kształcenia **E1** waga: 40%

Nie osiągnął założonego efektu (ocena 2.0)	Student nie osiągnął kompetencji
--	----------------------------------

	językowych w zakresie gramatyki i leksyki, wymaganych na danym poziomie CEFR. Nie potrafi porozumiewać się nawet w sposób prosty, gdy jego rozmówcy mówią wolno i wyraźnie.
Osiągnął w stopniu dostatecznym (ocena 3.0)	Student poznał w stopniu dostatecznym podstawowe struktury leksykalno-gramatyczne. Jest w stanie brać udział w dyskusji, wyrażając pozytywne i negatywne opinie. Potrafi przekazać informacje w formie pisemnej, przy użyciu prostych struktur.
Osiągnął w stopniu dobrym (ocena 4.0)	Student potrafi wypowiedzieć się spontanicznie i poprawnie, nie zastanawiając się zbyt nad doбором słów, prowadzić typową korespondencję służbową, udzielić wyczerpującej wypowiedzi dotyczącej własnej tematyki zawodowej.
Osiągnął w stopniu bardzo dobrym (ocena 5.0)	Student potrafi budować jasne i klarowne wypowiedzi o wyraźnej strukturze, na tematy złożone, posługując się rozbudowanym aparatem narzędzi językowych, służących organizacji i wewnętrznej spójności dyskursu. Potrafi zrozumieć szeroką gamę długich i trudnych tekstów w zakresie tematyki kierunkowej, wyłapując niuanse i subtelności.
Osiągnął w stopniu celującym (ocena 5.5)	Student potrafi zrozumieć bez wysiłku każdy komunikat słowny i pisemny. Posiada umiejętność odtwarzania faktów i argumentów z różnych źródeł pisemnych i ustnych, streszczając je w sposób zwięzły i spontaniczny, dobierając bez wysiłku odpowiednie słowa i struktury, posługując się bogatym słownictwem branżowym.

Efekt kształcenia **E2** waga: 40%

Nie osiągnął założonego efektu (ocena 2.0)	Student nie potrafi przekazać podstawowych treści merytorycznych. Posługuje się zbyt ubogim słownictwem w zakresie tematyki zawodowej. Nie posiada podstawowych umiejętności w zakresie prezentacji biznesowych, nie potrafi przeprowadzić zebrania biznesowego ani negocjować w
--	--

	języku angielskim.
Osiągnął w stopniu dostatecznym (ocena 3.0)	Student potrafi przekazać podstawowe treści merytoryczne. Posługuje się ubogim ale dostatecznym słownictwem. Rozumie złożone teksty w stopniu dostatecznym. Posiadał podstawowe umiejętności potrzebne do przeprowadzenia prezentacji, uczestniczenia w zebraniach biznesowych, oraz prowadzenia negocjacji.
Osiągnął w stopniu dobrym (ocena 4.0)	Student potrafi przekazać treści merytoryczne w stopniu dobrym. Potrafi porozumieć się swobodnie i spontanicznie, co sprawia, że rozmowa z rdzennym użytkownikiem języka w zakresie języka branżowego wolna jest od napięć. Rozumie złożone teksty w stopniu dobrym. Posiadał w stopniu dobrym umiejętności potrzebne do przeprowadzenia prezentacji, uczestniczenia w zebraniach biznesowych, oraz prowadzenia negocjacji.
Osiągnął w stopniu bardzo dobrym (ocena 5.0)	Student potrafi przekazać wszelkie złożone treści merytoryczne. Komunikuje się nie zastanawiając się nad doбором słów. Rozumie złożone teksty w stopniu bardzo dobrym. Biegłe prowadzi prezentacje, uczestniczy aktywnie i bez żadnych problemów językowych w zebraniach biznesowych, oraz prowadzi negocjacje zupełnie swobodnie.
Osiągnął w stopniu celującym (ocena 5.5)	Student potrafi przekazać treści merytoryczne wykraczające poza ramy programowe. Posługuje się słownictwem wykraczającym poza poziom określony w sylabusie. Posługuje się z całkowitą swobodą złożonymi strukturami języka pisanego. Posiadał perfekcyjne umiejętności potrzebne do przeprowadzenia prezentacji, uczestniczenia w zebraniach biznesowych, oraz prowadzenia negocjacji.

Efekt kształcenia **E3** waga: 20%

Nie osiągnął założonego efektu (ocena 2.0)	Student nie wykazuje zainteresowania przedmiotem. Nie radzi sobie zupełnie w sytuacjach konfliktowych i nie potrafi
--	---

	pracować w zespole.
Osiągnął w stopniu dostatecznym (ocena 3.0)	Student przejawia chęć współpracy w stopniu dostatecznym. Potrafi z trudem nawiązać komunikację w zespole. W sytuacjach konfliktowych przejawia przeciętną inicjatywę.
Osiągnął w stopniu dobrym (ocena 4.0)	Student współpracuje, pozyskuje wiedzę w stopniu dobrym, postępuje zgodnie z przyjętymi normami pracy w zespole. Radzi sobie w sytuacjach konfliktowych.
Osiągnął w stopniu bardzo dobrym (ocena 5.0)	Student współpracuje, dzieli się z zaangażowaniem wiedzą, służy pomocą, scala grupę i pomaga rozwiązywać sytuacje konfliktowe w sposób profesjonalny.
Osiągnął w stopniu celującym (ocena 5.5)	Student wyraźnie wykracza ponad oczekiwane standardy: jest wybitnie prospołeczny, twórczy i bezkonfliktowy. Stanowi wzór do naśladowania dla pozostałych członków grupy.

Uzyskanie przez Studenta pozytywnej oceny końcowej z przedmiotu możliwe jest w przypadku zrealizowania wszystkich efektów kształcenia w stopniu co najmniej dostatecznym. Ocena końcowa z przedmiotu wyliczana jest według następującej formuły:

$40\% * \text{ocena z realizacji efektu E1} + 40\% * \text{ocena z realizacji efektu E2} + 20\% * \text{ocena z realizacji efektu E3}$

IX. Obciążenie pracą studenta

Rodzaj aktywności	Liczba godzin	
	stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim wynikające z planu studiów	150	90
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim w ramach konsultacji (np. prezentacji, projektów, e-konsultacji)	4	4
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim w ramach zaliczeń i egzaminów	3	3
Przygotowanie do zajęć (studiowanie literatury, odrabianie prac domowych itp.)	45	100
Zbieranie informacji, opracowanie wyników	25	30

Przygotowanie raportu, projektu, referatu, prezentacji, dyskusji	10	10
Przygotowanie do kolokwium, zaliczenia, egzaminu	13	13
Suma godzin	250	250
Liczba punktów ECTS	10	

X. Literatura

Literatura podstawowa

Lp.	Opis pozycji
1.	J. Allison, J. Townend, P. Emmerson, The Business 2.0 Upper-Intermediate Student's Book. Oxford: Macmillan 2013.
2.	D. Brown Gilian, S. Rice, Professional English In Use: Law. Cambridge University Press 2007.

Literatura uzupełniająca

Lp.	Opis pozycji
1.	A. Krois-Lindner, International Legal English. Cambridge University Press 2006.

XI. Informacja o nauczycielach

Osoby prowadzące przedmiot

Lp.	Nauczyciel
1.	mgr Paulina Babińska-Bitner
2.	mgr Bożena Witek
3.	mgr Elżbieta Chełmińska
4.	mgr Jacek Konarski
5.	mgr Elżbieta Typek
6.	mgr Bożena Bielak
7.	mgr Ewa Bilska
8.	mgr Agnieszka Chrzanowska-Kozak
9.	mgr Olga Druszkiewicz

10.	mgr Sebastian Florek-Paszkowski
11.	mgr Dorota Galata-Młyniec
12.	mgr Wit Górski
13.	mgr Małgorzata Held
14.	mgr Paweł Korpak
15.	mgr Józef Korzycki
16.	Mgr Anna Królikowska-Gryniuk
17.	mgr Maciej Krzanowski
18.	mgr Anna Kucała
19.	mgr Marta Lichwicka
20.	mgr Jolanta Maroń-Zajac
21.	mgr Jan Meus
22.	mgr Piotr Miernik
23.	mgr Dorota Mitka
24.	mgr Anita Modrzejewska
25.	mgr Marlena Nowak
26.	mgr Barbara Sitarz
27.	mgr Jolanta Regucka-Pawlina
28.	mgr Monika Srebro
29.	mgr Ryszard Szaflarski
30.	mgr Szul Aleksandra
31.	mgr Lidia Zielińska
32.	mgr Małgorzata Adamska-Cieślik
33.	mgr Monika Olszamowska
34.	mgr Ewa Truszevska
35.	mgr Lucyna Wilinkiewicz-Górniak

36.	mgr Karolina Wisz
37.	mgr Magdalena Zarakowska
38.	mgr Małgorzata Pluta